

Haute école pédagogique du canton de Vaud
UER Didactique du français

Workshop

LA SYNTAXE POUR PENSER LES RELATIONS ENTRE GRAMMAIRE ET TEXTE

25 novembre 2022
Salle C33-720, HEP Vaud

Inscriptions obligatoires
jusqu'au 14 novembre 2022

hep/



UNIVERSITÉ
DE GENÈVE
FACULTÉ DE PSYCHOLOGIE
ET DES SCIENCES DE L'ÉDUCATION



Fonds national
suisse

Workshop

LA SYNTAXE POUR PENSER LES RELATIONS ENTRE GRAMMAIRE ET TEXTE



Le projet GRAFE'Maire ¹ s'articule autour de la didactisation de deux objets grammaticaux: les *valeurs des temps du passé* et le *complément de nom*. Ces deux objets nous permettent d'interroger les relations entre le travail grammatical et le travail de la textualité ainsi que l'articulation entre deux unités, la phrase et le texte.

Si le *complément de nom* est un objet habituellement saisi sous un angle d'analyse syntaxique, l'objet *valeurs des temps du passé* est appréhendé sur le plan textuel (Bulea Bronckart, 2020; Bulea Bronckart, Gagnon & Marmy Cusin, 2017). La recherche du groupe GRAFE'Maire conduit donc à expliciter les divers angles par lesquels sont saisis les objets grammaticaux et les effets de cette saisie sur la nature et la structure des activités d'enseignement proposées. Il est possible de questionner le rôle que jouent les compléments du nom dans l'organisation des textes et d'observer «en quoi cette fonction syntaxique est mobilisée dans les textes et participe à la textualisation» (Marmy, Stoudmann & Degoumois, 2021, p. 228). Dans le cas de l'étude du fonctionnement des temps du passé, on peut se demander si les valeurs portées par les différents verbes peuvent être approchées par l'intermédiaire de structures syntaxiques particulières mettant en exergue les éléments valencielles du verbe, les modes de procès, les expressions temporelles et les rapports que le verbe entretient avec les expressions temporelles (Merhan & Gagnon, 2021; Roubaud & Sardier, 2021). L'analyse des valeurs des temps repousse les limites de la phrase comme unité d'analyse. Elle prend en compte les rapports que «les phrases entretiennent avec des entités externes à elles-mêmes», à savoir le contexte énonciatif et le contexte, ou environnement textuel (Béguelin, 2000), ce qui conduit à l'utilisation du terme de *macrosyntaxe* pour rendre compte de l'existence d'une ou de plusieurs unités d'un rang supérieur à la phrase, mais inférieur au texte (Charolles, Le Goffic & Morel, 2000). Ainsi, cette journée d'étude cherchera, dans un premier temps, à interroger la question des unités d'analyse pertinentes pour saisir, décrire, analyser et conceptualiser les relations entre grammaire et texte. L'un des objectifs de la journée d'étude consiste à proposer des pistes de réponses aux questions suivantes: comment et dans quelle mesure le travail de la syntaxe peut-il accompagner la production de l'écrit en contexte scolaire et servir le développement d'autres habiletés langagières? Est-il possible de penser une articulation entre les unités syntaxiques et le texte? Ou, *a contrario*, faut-il admettre que les «opérations relevant de la textualité» s'effectuent dans des cadres trop lointains pour coïncider avec ceux qui régissent la phrase (Combettes, 2011, p. 18)?

Dans un deuxième temps, en plus de questions relatives aux unités d'analyse, cette journée d'étude abordera les finalités et les modalités du travail de la syntaxe dans la classe de français aux 2^e et 3^e cycles de l'école obligatoire (élèves de 8 à 15 ans). Les habiletés métalinguistiques, mises au service de la compréhension de la langue comme système, convoquent des processus

¹ Projet soutenu par le Fonds National suisse de la Recherche Scientifique (subside n°100019-179226, 2018-2022).



cognitifs généraux (Bialystok, 2001). Pour développer la syntaxe et les habiletés métasyntaxiques, les activités scolaires sont pensées et conçues de manière à faire prendre conscience à l'élève de divers concepts et structures et à l'amener à les nommer (De Pietro, 2009). Elles s'inscrivent dans une approche inductive où l'enseignant·e organise l'environnement de l'élève pour lui faire découvrir les notions (Bruner, 1973) grâce à un guidage planifié et structuré: «cette organisation s'opère à travers la formulation de questions dites «élucidantes» (Barth, 1997/2004) et le choix stratégique d'exemples» (Arseneau, 2016, p. 78). Ces activités requièrent l'observation, la manipulation, la transformation et la production de phrases, de fragments de texte ou de textes entiers; elles se caractérisent par un plus ou moins haut potentiel de conceptualisation, en fonction du travail de verbalisation, d'explicitation et de conscientisation des procédures et connaissances mobilisées (Bulea Bronckart, Marmy Cusin & Panchout-Dubois, 2017; Bourdages, Gagnon, Capt & Foucambert, 2021). La journée d'étude abordera également les questions suivantes: comment lier travail de la syntaxe, acquisition d'un raisonnement grammatical chez l'élève et travail du texte? Par quelles activités développer les habiletés métalinguistiques des élèves, afin qu'elles servent la construction de phrases et l'élaboration de la cohésion textuelle?

Références bibliographiques

- ARSENEAU, Rosianne (2016). *Coopérer pour apprendre la syntaxe écrite. Recherche-action sur la phrase subordonnée relative en troisième secondaire*. (Thèse de doctorat). Université de Montréal. <http://hdl.handle.net/1866/18595>
- BARTH, Brith-Marie (1997/2004). *L'apprentissage de l'abstraction*. Paris: Éditions Retz.
- BÉGUELIN, Marie-Josée (Éd.) (2000). *De la phrase aux énoncés: grammaire scolaire et descriptions linguistiques*. Bruxelles: De Boeck-Duculot.
- BIALYSTOK, Ellen (2001). *Bilingualism in Development: Language, Literacy, and Cognition*. Cambridge: Cambridge University Press.
- BOURDAGES, Rosalie, GAGNON, Roxane, CAPT, Vincent & FOUCAMBERT, Denis (2021). De la tâche à l'activité, de la mesure à l'enseignement: considérations méthodologiques sur les habiletés métasyntaxiques en psycholinguistique et en didactique de la grammaire. *Éducation et didactique*, 15-2, 125-139. <https://doi.org/10.4000/educationdidactique.8810>
- BRUNER, Jerome S. (1973). Quelques éléments de la découverte. Dans L. S. Shulman et E. R. Keislar (dir.), *La pédagogie par la découverte*. Paris: Éditions ESF.
- BULEA BRONCKART, Ecaterina (2020). Reflections on teaching devices articulating grammar and text. *L1- Educational Studies in Language and Literature*, 20, 1-27. <https://doi.org/10.17239/LIESLL-2020.20.03.06>
- BULEA BRONCKART, Ecaterina, GAGNON, Roxane & MARMY CUSIN, Véronique (2017). L'interaction entre grammaire et texte, un espace d'innovation dans la didactique du français et la formation des enseignants. *La lettre de l'ARDF*, 62, 39-44.
- BULEA BRONCKART, Ecaterina, MARMY CUSIN, Véronique & PANCHOUT-DUBOIS, Martine (2017). Les exercices grammaticaux dans le cadre de l'enseignement rénové du français: usages, problèmes, perspectives. *Repères*, 56, 131-149.
- CHAROLLES, Michel, LE GOFFIC, Pierre & MOREL, Marie-Annick (Éds) (2000). *Y a-t-il une syntaxe au-delà de la phrase?* Actes du Colloque de Paris 3-Sorbonne Nouvelle, 21-22 septembre 2000, Verbum 24/1-2.
- COMBETTES, Bernard (2011). Phrase et proposition: Histoire et évolution de deux notions grammaticales. *Le français aujourd'hui*, 173, 11-20. <https://doi.org/10.3917/lfa.173.0011>
- DE PIETRO, Jean-François (2009). Pratiques métalangagières et émergence d'une posture «grammaticale». Dans J. Dolz & C. Simard (Éds.), *Pratiques d'enseignement grammatical. Points de vue de l'enseignant et de l'élève* (p. 15-47). Laval: Presses de l'Université Laval.
- MARMY CUSIN, Véronique, STODMANN, Sandy & DEGOUMOIS, Virginie (2021). La fonction de complément de nom, entre grammaire et texte: un espace pour réinterroger la discipline français et sa didactique. Dans E. Bulea Bronckart & C. Garcia-Debanc (Éds.), *L'étude du fonctionnement de la langue dans la discipline Français: quelles articulations?* (pp. 223-246). Presses universitaires de Namur.
- MERHAN, Matthieu & GAGNON, Roxane (2021). Repenser l'enseignement des temps du passé à l'aide de la notion d'articulation. Dans E. Bulea Bronckart & C. Garcia-Debanc (Éds.), *L'étude du fonctionnement de la langue dans la discipline Français: quelles articulations?* (pp. 133-154). Presses universitaires de Namur.
- ROUBAUD, Marie-Noëlle & SARDIER, Anne (2021). Briser la glace entre lexiche et syntaxe auprès d'élèves de 10-11 ans. Dans E. Bulea Bronckart & C. Garcia-Debanc (Éds.), *L'étude du fonctionnement de la langue dans la discipline Français: quelles articulations?* (pp. 271-300). Presses universitaires de Namur.

PROGRAMME



9h15: Accueil et introduction de la journée

Focale «grammaire et texte»

9h30: Matthieu Merhan, Univ. de Genève

La valeur des temps verbaux du passé. Discussions autour du jugement de grammaticalité

10h15: Bernard Combettes, professeur émérite, Univ. de Lorraine

De la phrase au texte: la question des unités pertinentes

11h00: Pause

11h15: Rosalie Bourdages, UQAM et HEP Vaud

Sur la question des unités et des opérations convoquées dans le raisonnement grammatical

12h: Repas de midi à la Parenthèse

Focale «la syntaxe dans la classe de français»

13h45: Marie-Noëlle Roubaud, professeure émérite, Univ. Aix Marseille

La syntaxe dans les textes d'élèves (de 5 à 12 ans)

14h30: Rosianne Arseneau, professeure associée, UQAM

Explorer les points d'articulation syntaxe – genre textuel et le potentiel de séquences didactiques pour le développement d'habiletés métasyntaxiques

15h15: Pause

15h30: Synthèse du workshop

Ecaterina Bulea Bronckart, Univ. de Genève, Virginie Degoumois, HEP Vaud, Christopher Lanzlinger, Univ. de Genève, Alexandre Regad, CIIP

17h: Clôture de la journée

19h: Repas festif au Café du Vieil-Ouchy